

秘密世界的永恒诗篇

菲力普·莱恩◎著

的故事

城堡



从历史到诗篇，从瞬间到永恒
从神秘到更加神秘
21座著名古堡里
有你闻所未闻的猎奇历史

CFP 中国电影出版社

神秘之旅
世界建筑人文故事

城堡的故事

THE STORY OF CASTLE

秘密世界的永恒诗篇

菲利浦·莱恩 著
北京世建图书翻译室 译
中国电影出版社

图书在版编目(CIP)数据

城堡的故事 / (英) 菲力普著; 北京世建图书公司编
译工作室译. — 北京: 中国电影出版社, 2004.8
(神秘之旅·世界建筑人文故事)
ISBN 7-106-02190-3

I. 城… II. ①菲…②… III. 城堡—简介—世界
IV. K916

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 068893 号

城堡的故事

总策划: 张小卫 张国范

策划: 章晓明

责任编辑: 李 林

封面设计: Oak

责任校对: 王博

出版发行: 中国电影出版社(北京北三环东路22号) 邮编 100013

电话: 64299917(总编室) 64216278(发行部)

经 销: 新华书店

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

开 本: 787 × 1092mm 1/16

字 数: 200 千字

印 张: 15

出版日期: 2005 年 1 月第 1 版 2005 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-106-02190-3/K · 0035

定 价: 45.00 元

版权所有·侵权必究

(如有印刷质量问题, 可与承印厂联系)



三月 四月



七月 八月



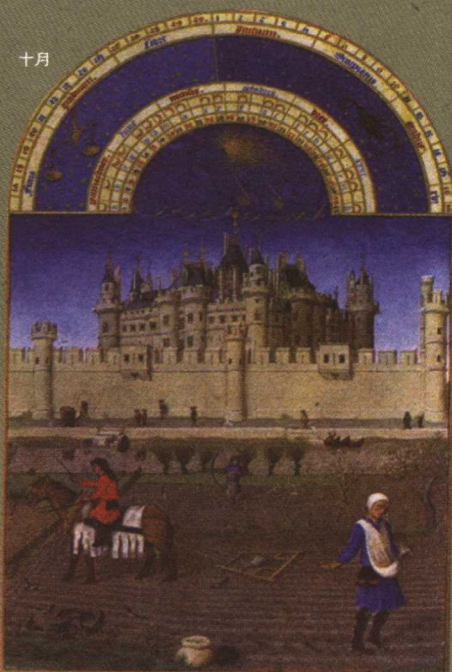
贝里公爵祈祷书 保罗·德·兰布尔 绘



五月 六月

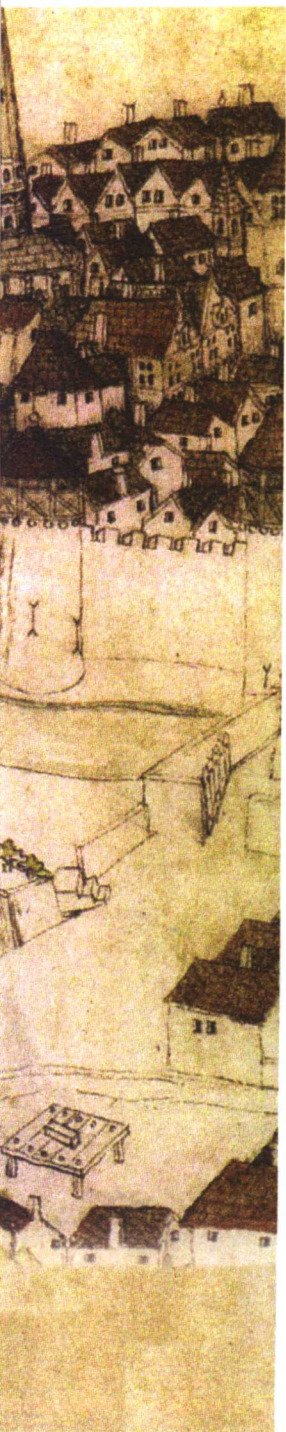


九月 十月



1411年，法国国王好人约翰的第三子，70岁的贝里公爵，聘请最著名的细密画家兰布尔为他的《祈祷书》绘制插图。这12幅用纯金和青金石粉绘制在羊皮纸上的插图，以寓意的手法描绘了12个月份法国生活的动人场景。在这些作品中，城堡以一种压倒一切的精神力量而存在。





前言

INTRODUCTION 前言

公元814年，查理曼大帝在环顾了欧洲昙花般的和平景象后，心满意足地咽下了最后一口气。他没法想像他的帝国随着他的仙逝陷入了旷日持久的战乱和分裂——由他精心经营的大欧洲秩序最后在他的三个孙子手下土崩瓦解。

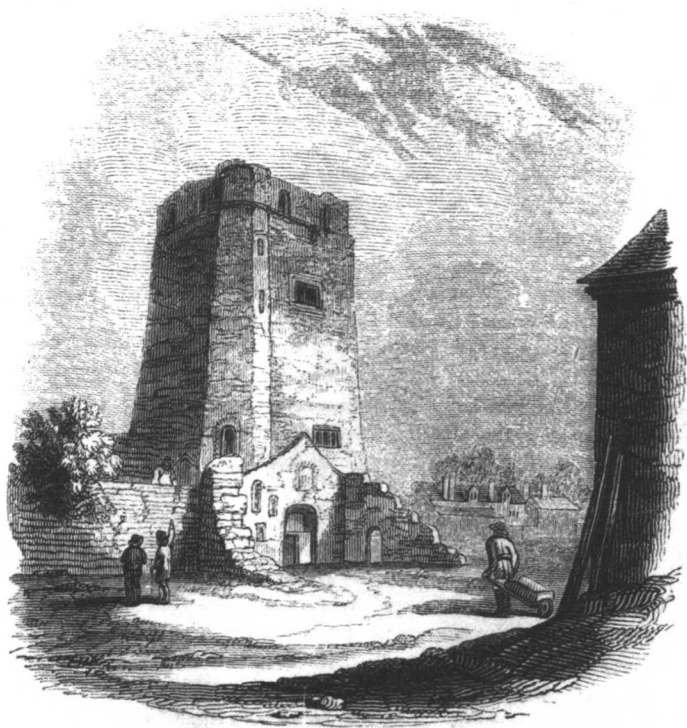
随着战乱和大分裂而来的是绵延不绝的自然灾害，欧洲进入了后查理曼时代最黑暗的时期。为了寻找强大的保护，芸芸众生希望能够寻找坚强的靠山。公元9世纪中期，身份显贵的伯爵们以一种责无旁贷的使命感被奉为地区保护神。为了让百姓们在危险降临之际免受伤害，作为地区领头人，伯爵们开始修建设防的建筑。这是最初的城堡。

最初的城堡以木材料搭建而成，简陋而粗糙，仅仅作为象征的隔离带，为了防止城堡遭到破坏，农民们开始懂得在土丘周围挖掘壕沟，作为另一个屏障。然而这些脆弱的屏障在频繁战争中显得不堪一击，敌方的一个火把就可以轻而易举地把所有的堡垒毁灭。公元11世纪后，石头城堡在欧洲遍地开花。

100多年前，维克多·雨果在走访了德国的城堡废墟后，在给朋友的信中写道：在暮色苍茫之中，我面对着一座黑乎乎、光秃秃的山丘，它遮住了整个地平线，在它的顶端，高踞着一座巨大的古堡废墟，孤零零的，四座城堞被风月侵蚀得破烂不堪，它仿佛为城堡罩着神秘的花环。

作为封建制度的衍生物，星罗棋布的城堡建筑成了欧洲（乃至东方）一个独特的景观。它神秘、恐怖，自我封闭，但充满灵性和张力，它以一种反讽姿态包容了鲜为人知的故事和传说，成为世界的历史地标。

菲力浦·莱恩



CONTENTS 目录

前言

第一章

布拉格城堡：卡夫卡的荒诞舞蹈

写完《城堡》的卡夫卡离开了布拉格，以后再也没有回到布拉格城堡，就像他在《城堡》中所暗示的，他不可能回到那个城堡。那是一个命运荒诞的渡口，一个永远也无法抵达的城堡。

吸贴在大教堂阴影里的古堡	002
“掷出窗外事件”震动欧洲	005
卡夫卡“城堡”之谜	008

第二章

雅典古城堡：希腊圣地的神秘屏障

雅典卫城是古老而神秘的，是希腊圣地中最重要的一个堡垒。它是希腊历史和命运的象征，也代表了欧洲文明的起源。公元5世纪卫城神庙中的雅典娜铜像被东罗马帝国皇帝安敦尼·庇乌劫走后，至今未见踪影，成为世界艺术史上的一个悬案。

历史可追溯到新石器时代	012
雅典娜神像失踪之谜	019
古堡的毁灭	020

第三章

阿勒颇城堡：先知的忧伤

阿勒颇城堡原是古巴比伦王国和亚述王国神庙的所在地。从古希腊和古罗马时期起，神庙便被改建为坚固的卫城和军事要塞。元世祖中统元年攻阿勒颇城，该城被洗劫一空。阿勒颇城堡也受到重创。

亚伯拉罕的故事	026
亚述王国的古神庙	030
蒙古人旋风般进入阿勒颇	035

第四章

菲特烈堡：水晶宫的秘密

菲特烈二世迷上了特罗勒的城堡庄园，更迷上了西兰岛的自然风光，于是他用西兰岛南部奈斯特维士的一座森林寺院同特罗勒的庄园作了交换，这座庄园易名为菲特烈堡，并把它作为特别的礼物送给他的爱妻苏菲。

菲特烈二世送给爱妻的礼物	038
“国王建筑师”：克里斯钦四世	041

第五章

克隆堡宫：哈姆雷特古堡

克隆堡宫原名“克罗的古堡”，1574年丹麦国王菲特烈二世发现了这个高墙深壕的古堡，欣喜若狂地用征得的船舶过境税将它改建为王宫。即便如此克隆堡宫远不及莎士比亚给它带来的知名度。

古堡幽灵	046
“王冠之宫”	052

第六章

尚博尔城堡：弗朗索瓦一世和萨克森元帅的故事

弗朗索瓦一世被称为文艺复兴王子，他不但能带兵打仗和狩猎，还对艺术有着非同一般的鉴赏力。弗朗索瓦一世真下了尚博尔城堡的墓石，但却没能圆自己的梦。

弗朗索瓦一世的狩猎行宫	056
路易十五把城堡赐给萨克森元帅	059

第七章

温莎堡：一段旷古未闻的爱情传奇

依附在温莎堡上的历史故事使城堡具有了迷人的色彩。除了克伦威尔发动了著名的“掘地运动”，以及英王约翰签署的“大宪章”与此有关外，英王爱德华八世与辛普森夫人轰轰烈烈的爱情故事也使温莎堡的名声大震。

查理一世的囚禁地	062
英王室彻底改姓“温莎”	065
温莎公爵的一段旷世奇情	068
温莎的风流娘儿们	071

第八章

拉合尔古堡：莫卧尔王朝的故事

拉合尔古堡中的“镜宫”是国王送给爱妃泰姬·玛哈尔的礼物，然而王妃却没能如愿住进这座神奇的宫殿。痛失爱妃的沙·贾汗国王为玛哈尔修建了一座陵墓，这就是位于印度阿格拉的泰姬陵。

沙·贾汗国王有南亚第一建筑师的美誉	074
镜宫：泰姬永远的哀怨	078

第九章

阿玛琳堡：洛可可建筑的杰作

洛可可风格的建筑体现在城堡上，却出现一件怪事：最负盛名的洛可可建筑艺术的城堡不是气势宏伟的法国大城堡，而是德国宁芬堡附近的阿玛琳堡。

奥皇公主的宫殿	082
一个小插曲与关于慕尼黑的一段题外话	086

第十章

爱丁堡：玛丽女王伤心之所

爱丁堡既是这座城市的历史起源，也是其城市架构的起点。玛丽女王统治苏格兰期间，一直居住在爱丁堡城堡内。她在当时被称为欧洲最美丽的女人，同时也是一个悲剧人物。爱丁堡有着她一串串伤心的故事。

“北方雅典”	090
玛丽女王的悲剧故事	094

第十一章

埃尔米纳堡：面向大海的地狱之门

埃尔米纳堡曾作为欧洲殖民者掠夺非洲黄金的总部以及从事囚禁黑奴的据点，故又叫奴隶堡。埃尔米纳堡的建立，拉开了加纳沦为殖民地的历史序幕。

“黄金海岸”上的奴隶堡	104
囚禁在城堡中的普列姆佩国王	109

第十二章

圣胡安堡垒：“魔鬼的梦”

圣胡安城堡最后是由一支西班牙军事工程队于1589年修筑完成的。1595年，英国著名海盗弗朗西斯·德雷克率领一支武装船队前来进犯，当他的船队进入海湾时，突然遭到来自城墙和古堡内多门大炮的猛烈轰击，武装船队被打得落花流水，德雷克望风而逃。

圣胡安港：魔鬼的神秘指头	114
海盗德雷克的城堡遭遇战	117

CONTENTS 目录

第十三章

爱德华国王堡垒：威尔士之魂

爱德华国王堡垒好比戴在威尔士人头上的英国帽子，或者一个经典的英国姓氏套在威尔士土著的身上，怎么看都觉得意味深长。

“冷血爱德华” 122
国王堡垒好比戴在威尔士人头上的英国帽子 124

第十四章

伊夫堡：大仲马和“铁面人”的故事

从17世纪开始，伊夫堡就成了一所监狱。然而人们真正对伊夫堡产生兴趣却是从19世纪法国作家大仲马的两部小说开始的。

大仲马与伊夫堡监狱：
《基督山伯爵》诞生记 128
“铁面人”之谜 135

第十五章

拉富埃尔萨城堡：哈瓦那古堡和一个探险家的殉难

1539年，探险家埃尔南多·德·索托从古巴岛出发，发现了密西西比河。他孤独的妻子每天爬上拉富埃尔萨城堡的塔楼，含泪遥望远方，期盼着丈夫归来。年复一年，她哭瞎了双眼。

海明威的宿命 140
古堡上的望夫塔 146

第十六章

巴士底狱：从军事堡垒到王家监狱

巴士底狱建在巴黎城门前，是控制巴黎的制高点。从军事堡垒到王家监狱，它“坐在地上，像个恐怖的怪兽，俯视巴黎”。

“打到巴士底狱去——” 150
伏尔泰：巴士底狱的囚徒 155

第十七章

古格城堡：荒原梦魇

人们时常把西藏的古格文明和中美洲玛雅文明、意大利的庞贝古城相提并论，它们的遭遇有着惊人的相似：都是在文明鼎盛时期突然遭到灭顶之灾。古格文明的突然断裂是未解的东方之谜。

吐蕃赞普遇刺与古格王国的诞生 162
碧血黄沙中的古城堡 166
古格文明神奇消失之谜 170

第十八章

布达城堡山：古王宫和希茜公主的故事

希茜公主最后一次在格德勒古堡庄园住了22天，以后再也未能回到这座古堡庄园。1898年9月10日，正在异国他乡旅游的希茜遭遇了一个男子的致命一击，倒在地上。这位61岁的传奇女人的生命在哀怨中划上了句号。

城堡山造就了匈牙利 176
传奇女人：希茜公主 181

第十九章

马丘比丘城堡：空中堡垒废弃之谜

自哥伦布发现环行世界之前，南美大陆是一个谜，而在没有铁制工具、没有牛马、没有车船知识的时代，建在“空中”的马丘比丘城堡在南美大陆的出现更让人匪夷所思。

美国探险家发现“空中城堡”	188
印加“世外桃源”神奇消失	193

第二十章

新天鹅堡：疯狂国王的浪漫城堡

19世纪下半叶，当巴伐利亚最后连其自主权也失去了以后，路德维希二世心灰意冷，隐退山林，在海拔3306米高的山上构建了自己的童话世界——新天鹅堡。这座“最美丽的、神圣的、不可接近的”的圣殿尚未竣工，“童话国王”却神秘告别世界，至今没有人知道他是怎么死的。

“月亮王”路德维希二世	200
音乐大师瓦格纳与国王的故事	204

第二十一章

马萨达城堡：犹太悲剧之城

马萨达是2000年前的犹太人在这片土地上陷落的最后一个城堡。公元73年，被罗马军队围困在城堡中的犹太人不愿面对降服的耻辱，选择了集体自杀，书写了犹太历史上最惨烈的一页。

希律大帝的避难所	210
犹太史上最惨烈的集体自杀事件	213

附录：其它著名城堡小辑

上科尼斯堡城堡	218
杜恩斯坦城堡	219
布拉冈查城堡	219
哈斯丁城堡	220
科特勒农城堡	220
弗瓦城堡	221
索米尔城堡	221
根特城堡	222
盖亚尔城堡	222
蒙特城堡	223
昂布瓦斯城堡	223
布卢瓦城堡	224
舍农索城堡	224
香堡	225
洛赛城堡	225
维安登城堡	226
苏格兰古堡	226
布莱德城堡	227
昆卡的贝尔蒙特堡	227
卡尔卡松城堡	228
博丁安城堡	229
尼兹瓦古堡	229



Prague

布拉格城堡

PRAGUE CASTLE

卡夫卡的荒诞舞蹈

(捷克·布拉格)

Castle

写完《城堡》的卡夫卡离开了布拉格，以后再也没有回到布拉格城堡，就像他在《城堡》中所暗示的，他不可能回到那个城堡，那是一个命运荒诞的渡口，一个永远也无法抵达的城堡。

吸贴在大教堂阴影里的古堡



布拉格整座城市分布在7座山丘上，伏尔塔瓦河从城市的中心穿过，将城市一截为二。据称布拉格这个名称来自德语，是“门槛”的意思，一说是伏尔塔瓦河在这里流经一个暗礁，水流湍急，酷似越过一个门槛；也有说是古时候开始建设城市时，建筑师来到这里勘察，遇见一个老人，正在聚精会神地锯木做门槛，建筑师被他的认真的工作所感动，便把建好的城市称为布拉格。

布拉格准备建城时，大约在公元880年，布拉格的王子首先在伏尔塔瓦的山上盖了一座城堡，城堡中的居民在以后的十几个世纪里不断扩建这座建筑，修建了城墙、

▲ 布拉格城堡曾是哈布斯堡王朝家族的一处住所，已有1000多年历史。自1918年捷克斯洛伐克共和国成立以来，历届的总统办公室均设在城堡内，因此城堡又称“总统府”。



屋舍和大教堂，从古代的罗马式地基到战争期间的后现代风格，每个年代都在城堡上打下烙印，使它成为一个新旧建筑融合在一起的城堡群落。

——这就是这激动不已的布拉格城堡。

没有人怀疑布拉格城堡的坚固和华丽，整个城堡全部用石头和灰浆建成。它有3个庭院，位于第3个庭院的圣维特大教堂是欧洲哥特式建筑的精品，也是城堡内最高的建筑。这座教堂自1344年开始建筑，历经5个世纪的风风雨雨，一直到1929年才得以全部完成。由于教堂高大而富丽堂皇，又位于城堡的中心，所以有人觉得它才是布拉格城堡的魅力所在。

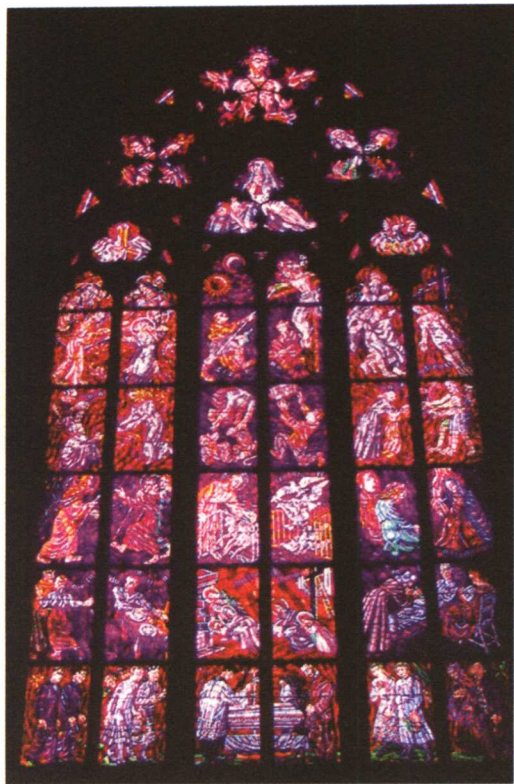
圣维特大教堂当初是纪念教士圣维特为宣扬宗教殉难而建造的。它历经3次扩建，公元929年设计为圆形教堂，公元1060年时扩建为长方形教堂，公元1344年查理四世下令建造成目前的哥特式建筑。

教堂长60米，宽12米，顶尖高达97米，远望巍然高耸，塔尖高触苍穹。人们一直把圣维特大教堂的塔尖当作布拉格城永恒的标志。教堂内部的装潢极为美丽，尤以彩色玻璃最为引人入胜。教堂的外表布满花纹图案，刻工细腻，石雕的人兽，造型美妙，千姿百态。在这里藏有波希米亚王国的王冠和权杖，陈列着国王的塑像和画像，悬挂着许多名贵的、描绘有趣的宗教故事的油画和木

▲ 历史留在布拉格城堡上的斑痕使城堡具有更丰富的内涵和魅力，在公元880年，创建者很难想象城堡在10个世纪中焕发出的文化热情和政治能量。

▼ 圣维特大教堂是布拉格城堡最重要的地标，是布拉格最古老的罗马式教堂之一。它以不可阻挡的魅力使城堡的其它建筑黯然失色。





刻版画。传说捷克各时期统治者也都葬在这里。

在圣维特教堂和总统办公室之间有片广场，广场南面有座16世纪捷克国王的故宫。弗拉基夫拉斯大厅是这座哥特式王宫的重要部分，历代国王习惯在此举行加冕礼，如今这里是举行共和国总统选举仪式的场所。

圣维特教堂东面有座圣乔治教堂。在这座古老的教堂内陈列着中世纪至18世纪的捷克民族画家的作品。在圣乔治教堂东面还有一条古老的小金街，原是王宫卫队和金银手饰匠的住地。

1925年，一支古堡考古队进入了布拉格城堡，对这座古老而庞杂的建筑群进行长达76年考古勘察。

考古队在圣维特大教堂外发现了一座未建成的钟塔的圆形底座，进而证实了他们的设想——中世纪，人们有在教堂两边建造一对钟塔的习惯。1510年修建另一座钟塔时，由于哈布斯堡王朝的挥霍无度，工程因缺乏资金而被迫中止。因此，圣维特大教堂只在一边建有钟塔。

参加城堡考古的第四分队队长弗罗利克说：“我们根据中世纪的建筑风格推测，在圣维特大教堂的旁边还建有另一座钟塔。只是由于不知道它的确切位置，无法证实这一推论。”



▲ 圣维特大教堂中的玻璃画所呈现的宗教色彩和现代美令人神往。据称这是布拉格画家穆哈的作品，是教堂内厅中的点睛之笔。

◀ 圣维特大教堂有一个圣约翰幕，主人生前是1736年的反宗教改革者，死后人们把他葬在大教堂中，以纯银华丽的装饰作为纪念。

“掷出窗外事件” 震动欧洲

1618年，捷克武装群众把斐迪南国王的两名高级官员从布拉格城堡的窗子里扔了出去，发泄他们对维也纳君主统治的怒火，这个事件成了“三十年战争”的导火线，战争几乎导致整个捷克民族的毁灭。

公元962年，德意志的国王由教皇加冕称帝，神圣罗马帝国诞生了。帝国的势力不断扩大，疆域包括了德意志、奥地利、捷克、意大利北部和瑞士等一系列领土。

捷克是1526年被德意志帝国吞并的。当时大帝国已没有了10世纪时的赫赫威风，奥地利成为诸侯中最有势力的国中国。由于奥地利的皇帝来自哈布斯堡家族，所以捷克并入德意志的版图后，实际上成了奥地利哈布斯堡家族的领地。

1617年，神圣罗马帝国皇帝马蒂亚斯企图在捷克（波希米亚）恢复天主教，指定哈布斯堡家族的斐迪南二世为捷克国王。捷克在归入哈布斯堡家族领地之时，奥地利皇帝曾有过承诺：不论是哈布斯堡家族的哪一个成员做国王，都必须承认并遵守捷克王国的法律，保留原有的议会、宗教以及政治上的自主权等等。然而，



▲ “捷克”意为“起始者”。公元5~6世纪，斯拉夫人到捷克的土地上定居，830年这里成为大摩拉维亚帝国的组成部分，10世纪帝国解体，成立捷克公国。1618年，布拉格新教徒的宗教活动被制止，教堂被拆毁，终于酿成了一场大的民族起义。对斐迪南二世而言，“捷克起义”是波希米亚人一个难以原谅的错误。



◀ 斐迪南二世政治上的圆滑很容易使人误认为他是一个“健忘的人”，但对波希米亚人来说，他更是“魔”的化身。在斐迪南二世和天主教同盟军的淫威下，捷克成为德国哈布斯堡家族的领地，波希米亚人被迫改奉天主教。